

¿Tiene un mayor riesgo de contraer cáncer?

Las personas con antecedentes familiares de cáncer de mama, cuello uterino o colorrectal pueden tener un mayor riesgo de contraer estos tipos de cáncer. Tener ciertos marcadores genéticos, como BRCA1 o BRCA2 y síndrome de Lynch, también aumenta el riesgo.

Síntomas

Por lo general, el cáncer no provoca síntomas, especialmente en sus etapas iniciales. Por eso las pruebas de detección son tan importantes. Los síntomas pueden incluir los siguientes:

- Cáncer de mama: cambios en las mamas o el pecho, como bultos, inflamación, dolor, irritación o secreción, u otras preocupaciones.
- Cáncer de cuello uterino: sangrado o flujo vaginal excesivo (más de lo habitual), o dolor o sangrado vaginal durante o después del sexo.
- Cáncer colorrectal: sangre en las heces (materia fecal) o heces negras, dolor o calambres en el estómago que no desaparecen, cambios en los movimientos intestinales (estreñimiento o diarrea), pérdida de peso sin motivo aparente.

Hable con su proveedor de atención médica sobre cualquier síntoma que tenga y sus antecedentes familiares. Es posible que deba comenzar a hacerse pruebas de detección a una edad más temprana o hacerse pruebas con mayor frecuencia.

¿Todo listo para las pruebas de detección?

¡El Programa de Servicios Oncológicos puede ayudar!

Ofrecemos pruebas de detección gratuitas de cáncer de mama, cuello uterino y colorrectal a los residentes del estado de Nueva York que:

- no tienen seguro de salud,
- tienen seguro de salud con un costo compartido que hace que el costo de la prueba de detección sea demasiado alto,
- cumplen con las normas del programa en cuanto a edad e ingresos.

El Programa de Servicios Oncológicos también puede conectarle con proveedores de atención médica que trabajan con personas de la comunidad LGBTQ+.

Llame al 1-866-442-2262 para buscar el Programa de Servicios Oncológicos que presta servicio en su área o visite:
health.ny.gov/CancerServicesProgram



**Department
of Health**



Tener más información puede **salvar su vida.**



El Programa de Servicios Oncológicos del estado de Nueva York ofrece pruebas de detección gratuitas de cáncer de mama, cuello uterino y colorrectal a neoyorquinos elegibles y sin seguro. Recibimos a todas las personas de la comunidad LGBTQ+.

Riesgo de cáncer en la comunidad LGBTQ+

Las personas que forman parte de la comunidad LGBTQ+ tienen un mayor riesgo de contraer cáncer de mama, cuello uterino y colorrectal. Esto se debe a una variedad de razones, entre las que se incluyen las siguientes:

- **Discriminación:** las personas LGBTQ+ suelen experimentar prejuicios, estigma y discriminación por parte de la comunidad de atención médica.
- **Acceso a atención médica:** alrededor del 30 % de las personas adultas de la comunidad LGBTQ+ no tienen un proveedor de atención médica regular y tienen menos tasas de seguro de salud, lo que dificulta el uso de servicios preventivos como las pruebas de detección de cáncer.
- **Factores de riesgo, entre los que se incluyen:**
 - **Tabaquismo.** El consumo de tabaco es una de las principales causas de muchos tipos de cáncer.
Para obtener información para dejar de fumar, visite la Línea para dejar de fumar del estado de Nueva York en nysmokefree.com o llame al 1-866-NY-QUITS (1-866-697-8487).
 - **Virus del papiloma humano (VPH).** El VPH es la principal causa del cáncer de cuello uterino. Hágase la prueba de detección del VPH.
La vacuna contra el VPH puede prevenir la infección del VPH si se administra antes de que una persona se exponga al virus. Si tiene 45 años o menos, hable con su proveedor de atención médica sobre la vacuna contra el VPH.
 - **Sobrepeso u obesidad, o consumo de alcohol.** Estos son factores de riesgo para el cáncer de mama y colorrectal.
Elija una alimentación que incluya vegetales, frutas y cereales integrales, limite el consumo de alcohol y haga ejercicio regularmente para reducir el riesgo.

Prueba de detección de cáncer

Una prueba de detección de cáncer significa comprobar si hay cáncer antes de que aparezcan síntomas. Cuando el cáncer se detecta de forma temprana, puede ser más fácil de tratar. El cáncer de cuello uterino y colorrectal se pueden prevenir si se detectan de forma temprana eliminando las células o los bultos anormales antes de que se conviertan en cáncer.

Es importante que todas las personas se hagan pruebas de detección de cáncer de mama, cuello uterino y colorrectal. Use esta tabla para saber qué pruebas de detección se recomiendan y cuándo.

Pruebas de detección de cáncer para personas con riesgo promedio

	Cáncer de mama	Cáncer de cuello uterino	Cáncer colorrectal
Personas cisgénero y no binarias con sexo femenino asignado al nacer	Mamografía al menos una vez cada dos años a partir de los 40 años.	Si tiene cuello uterino y tiene: Entre 21 y 29 años: prueba de Papanicolaou cada 3 años. Entre 30 y 65 años: prueba de Papanicolaou cada 3 años, o prueba de VPH cada 5 años, o ambas pruebas cada 5 años. 66 años y más: hable con su proveedor de atención médica.	Colonoscopia o prueba de materia fecal en el hogar* entre los 45 y los 75 años**.
Personas cisgénero y no binarias con sexo masculino asignado al nacer	No son necesarias las mamografías regulares. Hable con su proveedor de atención médica si tiene síntomas.	No son necesarias las pruebas de detección de cáncer de cuello uterino.	Colonoscopia o prueba de materia fecal en el hogar* entre los 45 y los 75 años**.
Hombres transgénero	Si tiene mamas, hágase una mamografía al menos una vez cada dos años a partir de los 40 años. Si le sacaron ambas mamas, hable con su proveedor de atención médica para saber si necesita un examen de detección.	Si tiene cuello uterino y tiene: Entre 21 y 29 años: prueba de Papanicolaou cada 3 años. Entre 30 y 65 años: prueba de Papanicolaou cada 3 años, o prueba de VPH cada 5 años, o ambas pruebas cada 5 años. 66 años y más: hable con su proveedor de atención médica.	Colonoscopia o prueba de materia fecal en el hogar* entre los 45 y los 75 años**.
Mujeres transgénero	Hable con su proveedor de atención médica y considere hacerse una mamografía si tomó o toma hormonas.	No son necesarias las pruebas de detección de cáncer de cuello uterino.	Colonoscopia o prueba de materia fecal en el hogar* entre los 45 y los 75 años**.

* Las pruebas de materia fecal en el hogar incluyen FIT (prueba inmunoquímica fecal), FIT-DNA (p. ej., Cologuard®) y FOBT (prueba de sangre oculta en heces).

** La frecuencia de las pruebas depende de la prueba utilizada y de los resultados de la prueba de detección.